

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

180259-165

EX Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40539240	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49604869	GloboSped. Versandtag 2020-02-18
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. Int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

5010179258

15866

BA

POSTO SCARIC: 14248

Comiere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
		***** Numero d'ordine 0199662 Bolla 40539240 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885702 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20170831	Quantità dichiarata: 17472 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 13 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 22/02/2020 Firma 	
0010	Nr-art-clie	9009066775 084-681-004 F-229082.K-HLA/0-5#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	17472	
	Charge	0035898757 di cui	1344#	963710853 001
	Charge	0036166436 di cui	1344#	963825533 002
	Charge	0036166436 di cui	1344#	963828119 003
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963882743 013
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963883032 004
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963883535 006
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963884305 005
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963886503 007
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963886573 008
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963887070 010
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963888494 011
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963889255 009
	Charge	0036252621 di cui	1344#	963890015 012
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	13 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			
	104 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	3120 P-42-GR3-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5			
	13 P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP			
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

14:37

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40539240	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49604869	Giorno Sped. Versandtag 2020-02-18
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. Int. Heisruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Confiere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Nr. art. d/la / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr. espresso	
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49604869-001	963710853	126,5 41,8 34047	6439637108531
	49604869-002	963825533	125,0 40,3 34047	6439638255333
	49604869-003	963828119	124,5 39,8 34047	6439638281196
	49604869-004	963883032	125,5 40,8 34047	6439638830325
	49604869-005	963884305	125,5 40,8 34047	6439638843059
	49604869-006	963883535	126,0 41,3 34047	6439638835351
	49604869-007	963886503	126,0 41,3 34047	6439638865037
	49604869-008	963886573	125,0 40,3 34047	6439638865730
	49604869-009	963889255	125,5 40,8 34047	6439638892552
	49604869-010	963887070	125,5 40,8 34047	6439638870703
	49604869-011	963888494	125,0 40,3 34047	6439638884946
	49604869-012	963890015	126,0 41,3 34047	6439638900158
	49604869-013	963882743	125,5 40,8 34047	6439638827431

Somma per spediz. 49604869 13 colli 1631,5 530,4 4,572 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP40539240

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3

DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

14:37



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001507 vom 18.02.2020



20-001507

Ludwigsburg, 19.02.2020
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.02.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.02.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	40529815	108	COLLI	Getriebetelle (106 Pal + 2 KLTs)	15,850	73,58
2	40538364					
3	40538845					
4	40538852					
5	40538871					
6	40538888					
7	40538471					
8	40538971					
9	40539088					
10	40539112					
11	40539141					
12	40539211					
13	40539240					
14	40539454					
15	40539486					
16	40540179-40555078					
Summe: Totat		108,00 COLLI		15,850,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in zussätzlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 22 FEB 2020 "Ricevuto a riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604